



imaginext SYSTEM

Fisher-Price

www.fisher-price.com



(GB) Younger children & those new to the Imaginext™ System

Use our step-by-step instructions to build the structure shown on the cover of this booklet. Encourage your child to assist you with some of the simple steps. This assembly is ideal for active play and it can be used as a playset rather than a building toy.

(F) Pour les plus jeunes et les nouveaux utilisateurs de Imaginext System

Utilisez ce mode d'emploi pour construire la « structure » illustrée sur la couverture de ce livret. Encouragez l'enfant à participer aux étapes les plus simples de l'assemblage. Idéale pour jouer, cette « structure » est non seulement un jeu de construction mais aussi une vraie structure de jeu !

(D) Jüngere Kinder und Kinder, die das Imaginext Bausystem gerade erst kennen lernen

Benutzen Sie unsere Schritt-für-Schritt-Anleitung, um die auf der Vorderseite dieser Broschüre abgebildete Konstruktion zu bauen. Fordern Sie Ihr Kind auf, Ihnen bei einigen der leichteren Schritte zu helfen. Dieser Aufbau ist für aktives Spiel ideal und kann als eher Spielset verwendet werden denn als Bausystem-Spielzeug!

(NL) Voor jonge kinderen en kinderen die voor het eerst met het Imaginext-systeem spelen

Gebruik onze stap-voor-stap handleiding om het bouwwerk te maken dat op de omslag van dit boekje staat afgebeeld. Moedig uw kind aan om u bij sommige eenvoudige stappen te helpen. Deze set is ideaal voor actief spel en kan eerder als speelset dan als bouwspelgoed gebruikt worden!

(I) I bambini più piccoli e quelli che usano per la prima volta Imaginext System

Utilizzate le nostre istruzioni punto per punto per costruire la struttura illustrata sulla copertina del libretto. Incoraggiate il vostro bambino ad assistervi con alcuni semplici passaggi. Il montaggio è l'ideale per il gioco attivo e può essere usato come un playset piuttosto che come un gioco da costruire!

(E) Niños más pequeños y aquellos nuevos al sistema Imaginext

Siga las instrucciones paso a paso para crear la estructura mostrada en la portada de este folleto. Anime a su hijo a ayudarlo con algunos de los pasos más fáciles. ¡Esta unidad es ideal para juego activo y puede usarse como conjunto de juego en lugar de juguete de construcción!

(DK) Mindre børn og nye brugere af Imaginext-systemet

Følg de trinvisse anvisninger for at bygge den konstruktion, der er vist på forsiden af denne lille bog. Du kan opmuntre barnet til at hjælpe dig med nogle af de lette trin. Denne konstruktion er ideel til aktiv leg og kan også bruges som legesæt og ikke kun byggesæt!

(P) Crianças mais novas & pessoas que não conhecem o sistema Imaginext

Use nossas instruções passo-a-passo para montar a estrutura apresentada na capa deste folheto. Incentive seu filho a ajudá-lo com os passos mais simples. Esta montagem é ideal para uma brincadeira ativa e pode ser utilizada mais como um conjunto do que como um brinquedo de montar!

(FI) Pikkulapset ja lapset, jotka eivät ole ennen käyttäneet Imaginext-järjestelmää

Rakenna kansikuvan lelu vaiheittaisten ohjeiden mukaan. Pyydä lasta auttamaan helpoissa kohdissa. Kuvan kokoonpanolla on hyvä leikkiä, ja lelua voi näin käyttää rakennussarjan sijasta valmiina leluna!

(N) Yngre barn og nye brukere av Imaginext-systemet

Bruk de trinvisse instruksjonene når du skal bygge konstruksjonen som vises på forsiden av dette heftet. Oppmuntre barnet til å hjelpe deg med noen av de enkle trinnene. Denne montasjonen er ideell for aktiv lek og kan brukes som et lekesett fremfor et byggesett!

(S) Yngre barn och barn som är ovana vid Imaginext systemet

Följ steg-för-steg-anvisningarna för att bygga upp den struktur som visas på omslaget till det här häftet. Uppmuntra barnet att hjälpa till med några enklare steg. Denna montering är idealisk för aktiv lek och leksaken kan användas som lekset snarare än som byggleksak!

(GR) Για μικρότερα παιδιά & για εκείνα που παίζουν για πρώτη φορά με τα Imaginext

Ακολουθήστε βήμα-βήμα τις οδηγίες για να φτιάξετε το σχέδιο που απεικονίζεται στο εξώφυλλο αυτού του φυλλαδίου. Ενθαρρύνετε το παιδί να σας βοηθήσει σε μερικά απλά βήματα. Αυτό το σχέδιο είναι ιδανικό για παιχνίδια δράσης (το παιδί το χρησιμοποιεί σαν σεντ παιχνιδιού) παρά σαν κατασκευή!

(GB) Older children and experienced Imaginext™ System users

The more your child plays with this toy, and development and skill increases, the less assistance your child needs! Experienced Imaginext™ users will enjoy using all parts of this toy to build their own structures or try building an alternate assembly shown below.

(F) Pour les enfants plus âgés et les utilisateurs expérimentés de Imaginext System

Plus l'enfant joue avec ce jouet qui stimule son développement et ses capacités, plus il devient autonome ! Les utilisateurs expérimentés d'Imaginext adoreront utiliser tous les éléments de ce jouet pour inventer leurs propres « structures » ou construire une de celles illustrées ci-après.

(D) Ältere Kinder und Kinder, die mit dem Imaginext Bausystem schon Erfahrung haben

Je mehr Ihr Kind mit dem Spielzeug spielt und seine Entwicklung und Fähigkeiten voranschreiten, desto weniger Hilfe wird es benötigen! Erfahrene Imaginext Anwender werden begeistert alle Teile dieses Spielzeugs benutzen, um ihre eigenen Konstruktionen oder einen anderen Aufbau als den abgebildeten zu bauen.

(NL) Voor oudere kinderen en ervaren gebruikers van het Imaginext-systeem

Hoe meer uw kind met dit speelgoed speelt, en hoe meer ervaring en handigheid hij ermee krijgt, des te minder hulp heeft hij nodig! Ervaren gebruikers zullen het leuk vinden om alle onderdelen van dit speelgoed te gebruiken om hun eigen bouwwerken te maken of om te proberen een andere opstelling te maken zoals hieronder.

(I) I bambini più grandi e gli esperti di Imaginext System

Più il vostro bambino gioca con questo prodotto, più il suo sviluppo e le sue capacità migliorano e meno assistenza gli servirà! I bambini esperti di Imaginext si divertiranno ad usare tutti i componenti del giocattolo per costruire delle strutture personalizzate o cercando di costruire una struttura alternativa illustrata sotto.

(E) Niños mayores y usuarios del sistema Imaginext con experiencia

Entre más juegue su hijo con este juguete, y más aumente su desarrollo y habilidades, menos ayuda necesitará! Los usuarios Imaginext con experiencia disfrutarán usando todas las piezas de este juguete para crear sus propias estructuras o una de las mostradas abajo.

(DK) Større børn og erfarne brugere af Imaginext-systemet

Ju mere barnet leger med legetøjet og bliver bedre til det, jo mindre hjælp skal det have! Erfarne brugere af Imaginext vil have glæde af at bruge alle delene til at bygge deres egne konstruktioner eller prøve at bygge en af de andre konstruktioner vist nedenfor.

(P) Crianças mais velhas e usuários que já conhecem o sistema Imaginext

Quanto mais seu filho brincar com este produto, e quanto mais o desenvolvimento e a habilidade aumentarem, menos ele precisará de ajuda! Usuários experientes do sistema Imaginext vão adorar utilizar todas as peças deste brinquedo para montar suas próprias estruturas, ou tentar uma montagem alternativa conforme ilustração abaixo.

(FI) Isommat lapset ja kokeneet Imaginext-järjestelmän käyttäjät

Mitä enemmän lapsi lelulla leikkii ja mitä enemmän hän kehittyy ja oppii, sitä vähemmän apua hän tarvitsee! Kokeneet Imaginext-järjestelmän käyttäjät hyödyntävät mielellään lunun kaikkia osia ja kokoavat aivan omia rakennelmiaan tai alla olevissa kuvissa näkyviä vaihtoehtoja.

(N) Eldre barn og erfarne brukere av Imaginext-systemet

Etter hvert som barnet leker med denne leken, blir det flinkere og trenger mindre hjelp! Erfarne brukere av Imaginext vil ha glede av å bruke alle delene i leken til å bygge sine egne konstruksjoner eller prøve å bygge en annen montasje, som vist nedenfor.

(S) Äldre barn och barn som är vana vid att använda Imaginext-systemet

Ju mer barnet leker med den här leksaken, och ju mer färdigheterna ökar, desto mindre hjälp behöver barnet! Erfarna Imaginext-användare roar sig med att använda alla delar av leksaken för att bygga egna strukturer eller försöker bygga en alternativ struktur enligt nedan.

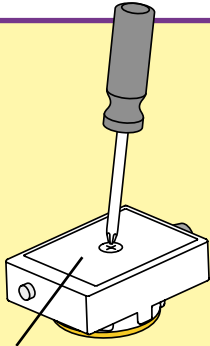
(GR) Για μεγαλύτερα παιδιά & για εκείνα που έχουν παίξει ξανά με τα Imaginext

Όσο περισσότερο παίζει το παιδί με τα Imaginext και βελτιώνει τις ικανότητές του, τόσο λιγότερη βοήθεια χρειάζεται! Οι «έμπειροι» των Imaginext θα παίξουν χρησιμοποιώντας όλα τα κομμάτια αυτού του παιχνιδιού για να φτιάξουν τα δικά τους σχέδια ή για να δοκιμάσουν ένα εναλλακτικό σχέδιο που απεικονίζεται παρακάτω.



- GB** • Please keep this instruction sheet for future reference, as it contains important information. For children 4-10 years.
- Adult assembly is required for battery installation. Requires two “AAA” (LR03) alkaline batteries (not included).
 - Tool needed for battery installation: Phillips screwdriver (not included).
- F** • Conserver ce mode d'emploi pour pouvoir s'y référer en cas de besoin, car il contient des informations importantes. Jouet pour les enfants entre 4 et 10 ans.
- Les piles doivent être installées par un adulte. Ce produit fonctionne avec 3 piles alcalines LR03 (AAA), non incluses.
 - Outil nécessaire pour l'installation des piles : un tournevis cruciforme (non inclus).
- D** • Diese Anleitung bitte für mögliche Rückfragen aufbewahren. Sie enthält wichtige Informationen. Für Kinder im Alter von 4 bis 10 Jahren.
- Das Auswechseln und Einlegen der Batterien muss von einem Erwachsenen vorgenommen werden. Für dieses Produkt sind drei Alkali-Mikrozellen AAA (LR03) erforderlich, nicht enthalten.
 - Zum Auswechseln und Einlegen der Batterien ist ein Kreuzschlitzschraubenzieher (nicht enthalten) erforderlich.
- NL** • Bewaar deze gebruiksaanwijzing. Kan later nog van pas komen. Voor kinderen van 4 t/m 10 jaar.
- Batterijen dienen door een volwassene te worden geplaatst. Werkt op drie “AAA” (LR03) alkalinebatterijen (niet inbegrepen).
 - Benodigd gereedschap: kruiskopschroevendraaier (niet inbegrepen).
- I** • Conservare queste istruzioni per eventuale riferimento. Contengono importanti informazioni. Adatto ai bambini di età compresa tra 4-10 anni.
- Le pile devono essere sostituite da un adulto. Richiede 3 pile alcaline formato micro stilo (LR03) (non incluse) per l'attivazione.
 - Attrezzo richiesto per la sostituzione delle pile: cacciavite a stella (non incluso).
- E** • Recomendamos guardar estas instrucciones para futura referencia. Recomendado para niños de 4 a 10 años.
- La colocación de las pilas debe ser realizada por un adulto. Funciona con 3 pilas alcalinas tipo 3 x “AAA” (LR03) x 1,5V (no incluidas). LEA LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO.
 - Herramienta necesaria para la colocación de las pilas: destornillador de estrella (no incluido).
- DK** • Denne brugsanvisning indeholder vigtige oplysninger og bør gemmes til senere brug. Til børn i alderen 4-10 år.
- Ved isætning af batterier skal legetøjet samles af en voksen. Der skal bruges tre “AAA”-alkalibatterier (LR03 - medfølger ikke) i legetøjet.
 - Der skal bruges en stjerneskruetrækker (medfølger ikke) ved isætning af batterier.
- P** • Guardar estas instruções para referência futura pois contém informação importante. Para crianças entre os 4 e os 10 anos.
- A substituição das pilhas deverá ser feita por um adulto. O brinquedo funciona com 3 pilhas “AAA” (LR03) alcalinas (não incluídas).
 - Ferramenta necessária à instalação das pilhas: chave de fendas (não incluída).
- FI** • Säilytä tämä ohje vastaisen varalle. Siinä on tärkeää tietoa. Lelu on tarkoitettu 4–10 vuoden ikäisille.
- Paristojen asennukseen tarvitaan aikuista. Leluun tarvitaan kolme “AAA” (LR03) -alkaliparistoa (ei mukana pakkauksessa).
 - Paristojen asennukseen tarvitaan ristipäämeisseli (ei mukana pakkauksessa).
- N** • Ta vare på denne bruksanvisningen. Den inneholder viktig informasjon som kan komme til nytte senere. For barn fra 4 til 10 år.
- Batterier må settes inn av en voksen. Dette produktet bruker tre alkaliske AAA-batterier (LR03) (medfølger ikke).
 - Verktøy til skifting av batterier: stjerneskrudjern (medfølger ikke).
- S** • Spara dessa anvisningar för framtiden, de innehåller viktig information. För barn i åldrarna 4–10 år.
- Kräver vuxenhjälp för att byta batterier. Produkten kräver tre alkaliska AAA-batterier (LR03) (medföljer ej).
 - Nödvändigt verktyg vid batteribyte: Stjärnskruvmejsel (ingår ej).
- GR** • Κρατήστε τις οδηγίες για μελλοντική χρήση καθώς περιέχουν σημαντικές πληροφορίες. Για παιδιά ηλικιών 4-10 ετών.
- Η τοποθέτηση μπαταριών πρέπει να γίνεται μόνο από ενήλικες. Απαιτούνται τρεις αλκαλικές μπαταρίες μεγέθους «AAA» (LR03) (δεν περιλαμβάνονται).
 - Εργαλείο για την αντικατάσταση μπαταριών: Σταυροκατσάβιδο (δεν περιλαμβάνεται).

(GB) Battery Installation (F) Installation des piles (D) Einlegen der Batterien
 (NL) Het plaatsen van de batterijen (I) Come Inserire le Pile
 (E) Colocación de las pilas (DK) Isætning af batterier
 (P) Instalação das Pilhas (FI) Paristojen asennus
 (N) Innsetting av batterier (S) Batteriinstallation (GR) Τοποθέτηση Μπαταριών



- (GB) Battery Compartment Door
- (F) Couvercle du compartiment des piles
- (D) Batteriefachabdeckung
- (NL) Batterijklepje
- (I) Sportello Scomparto Pile
- (E) Tapa del compartimento de las pilas
- (DK) Dæksel til batterirum
- (P) Tampa do Compartimento das Pilhas
- (FI) Paristokotelon kansi
- (N) Batteriromdeksel
- (S) Lucka till batterifacket
- (GR) Πορτάκι Θήκης Μπαταριών

- (GB) • Locate the battery compartment door on the sounds and lights box.
- Loosen the screw in the battery compartment door with a Phillips screwdriver. Remove the battery compartment door.
- Insert two, "AAA" (LR03) **alkaline** batteries, as indicated inside the battery compartment.

Hint: We recommend using **alkaline** batteries for longer battery life.

- Replace the battery compartment door and tighten the screw with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten.
- When sounds or lights from this toy become faint or stop, it's time for an adult to change the batteries!

- (F) • Repérer le compartiment des piles sous le module des sons et des lumières.

- Desserrer la vis du couvercle avec un tournevis cruciforme. Retirer le couvercle.
- Insérer deux piles **alcalines** LR03 (AAA) comme indiqué à l'intérieur du compartiment.

Conseil : il est recommandé d'utiliser des piles **alcalines** car elles durent plus longtemps.

- Replacer le couvercle et serrer la vis avec un tournevis cruciforme. Ne pas trop serrer.
- Lorsque les lumières ou les sons du jouet faiblissent ou s'arrêtent, il est temps pour un adulte de remplacer les piles.

- (D) • Die Batteriefachabdeckung befindet sich an der Licht- und Geräuscheinheit.

- Die in der Abdeckung befindliche Schraube mit einem Kreuzschlitzschraubenzieher lösen. Die Batteriefachabdeckung abnehmen und beiseite legen.
- Zwei neue **Alkali**-Mikrozellen AAA (LR03) erforderlich (nicht enthalten) wie im Batteriefach dargestellt einlegen.

Hinweis: Für optimale Leistung und längere Lebensdauer empfehlen wir den Gebrauch von **Alkali**-Batterien.

- Die Batteriefachabdeckung wieder einsetzen, und die Schraube mit einem Kreuzschlitzschraubenzieher festziehen. Die Schraube nicht zu fest anziehen, damit sie nicht überdreht.
- Die Batterien ersetzen, wenn die Geräusche oder Lichter schwächer werden oder nicht mehr funktionieren.

- (NL) • Het batterijklepje zit op de licht- en geluidunit.

- Draai de schroef in het batterijklepje los met een kruiskopschroevendraaier. Verwijder het batterijklepje.
- Plaats twee "AAA" (LR03) **alkalinebatterijen** zoals aangegeven in de batterijhouder.

Tip: wij adviseren het gebruik van **alkalinebatterijen**; deze gaan langer mee.

- Zet het batterijklepje weer op z'n plaats en draai de schroef vast met een kruiskopschroevendraaier. Draai niet al te strak vast.
- Wanneer licht of geluid zwakker wordt of niet meer werkt, moet een volwassene de batterijen vervangen!

- (I) • Localizzare lo scomparto pile situato sull'unità luci e suoni.

- Allentare la vite dello sportello dello scomparto pile con un cacciavite a stella. Aprire lo sportello.
- Inserire due pile **alkaline** formato micro stilo (LR03) come indicato all'interno dell'apposito scomparto.

Suggerimento: Per una maggiore durata è consigliabile usare pile **alkaline**.

- Rimettere lo sportello e stringere la vite con un cacciavite a stella. Non forzare.
- Se i suoni o le luci del giocattolo dovessero affievolirsi o interrompersi, far sostituire le pile da un adulto!

- Localizar la tapa del compartimento de las pilas en la unidad sonoro-luminosa.
- Con un destornillador de estrella, desenroscar el tornillo de la tapa y retirarla.
- Introducir dos pilas **alcalinas** tipo 2 x “AAA” (LR03) x 1,5V siguiendo las indicaciones del interior del compartimento.

Atención: recomendamos utilizar exclusivamente pilas **alcalinas**. Las pilas no alcalinas pueden afectar al funcionamiento de este juguete.

- Volver a tapar el compartimento y fijar el tornillo de la tapa con un destornillador de estrella. No apretar en exceso.
 - Cambiar las pilas del juguete cuando los sonidos o las luces del mismo se debiliten o dejen de funcionar por completo.
- Ⓚ Find dækslet til batterirummet på lyd- og lysboksen.
- Skruen i dækslet løsnes med en stjerneskrueetrækker. Tag dækslet af.
 - Sæt to “AAA”-alkalibatterier (LR03) i legetøjet som vist i batterirummet.
- Tip:** Vi anbefaler, at man bruger **alkalibatterier**, der har længere levetid.
- Sæt batterirummets dæksel på igen, og spænd skruen med en stjerneskrueetrækker. Pas på ikke at spænde den for hårdt.
 - Hvis legetøjets lys eller lyde bliver svage eller ikke fungerer, bør batterierne udskiftes af en voksen!

- Ⓟ Localizar a tampa do compartimento do som e das luzes.
- Desaparafusar a tampa do compartimento de pilhas com uma chave de fendas. Retirar a tampa.
 - Instalar 2 pilhas **alcalinas** “AAA” (LR03), conforme indicado no interior do compartimento.
- Atenção:** Para um funcionamento mais duradouro, recomendamos o uso de pilhas **alcalinas**.
- Voltar a colocar a tampa do compartimento e aparafusar com uma chave de fendas. Não apertar demais os parafusos.
 - Substituir as pilhas se os sons ou as luzes do brinquedo enfraquecerem ou deixarem de funcionar. A substituição das pilhas deve ser feita por um adulto.

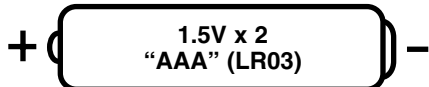
- Ⓕ Paristokotelon kansi on ääni- ja valorasiassa.
- Aava paristokotelon kannessa oleva ruuvi ristipäämeissellillä. Irrota kansi.
 - Aseta kaksi AAA (LR03)–alkaliparistoa kotelon sisällä olevien merkkien mukaisesti.
- Huom.:** Suosittelemme pitkäkestoisia alkaliparistoja.
- Aseta paristokotelon kansi takaisin paikalleen, ja kiristä ruuvi ristipäämeissellillä. Älä kiristä liikaa.
 - Kun lelut äännet vaimenevat tai valot himmenevät tai sammuvat, on aika vaihtaa paristot.

- Ⓝ Batterirommet er på lyd- og lysboksen.
- Bruk et stjerneskruejern og løsne skruen i batteriromdekselet. Ta av dekselet.
 - Sett inn to nye **alkaliske** AAA-batterier (LR03) i henhold til merkingen i batterirommet.
- Tips:** **Alkaliske** batterier varer lenger enn andre batterier.
- Sett dekselet på plass og stram til skruen med et stjerneskruejern. Ikke skru for hardt til.
 - Når lys eller lyder på leken blir svake eller ikke virker lenger, er det på tide at en voksen skifter batteriene.

- Ⓢ Lokalisera batterifacket på ljud- och ljusenheten.
- Lossa skruven i luckan med en stjärnskruvmejsel. Avlägsna luckan till batterifacket.
 - Lägg i tre **alkaliska** AAA-batterier (LR03) åt det håll som visas i batterifacket.
- Tips:** **Alkaliska** batterier håller längre.
- Sätt tillbaka luckan och dra åt skruven med en stjärnskruvmejsel. Dra inte åt för hårt.
 - När ljuset och ljudet i leksaken börjar bli svagt eller helt försvinner, är det dags att låta en vuxen byta batterierna.
- Ⓜ Βρείτε το πορτάκι της θήκης των μπαταριών πάνω στη συσκευή για το φώς και τον ήχο.
- Χαλαρώστε τις βίδες στο πορτάκι της θήκης των μπαταριών με ένα σταυροκατσάβιδο. Αφαιρέστε το πορτάκι της θήκης των μπαταριών.
 - Τοποθετήστε δύο **αλκαλικές** μπαταρίες μεγέθους “AAA” (LR03), όπως απεικονίζεται μέσα στη θήκη των μπαταριών.

Συμβουλή: Για μεγαλύτερη διάρκεια λειτουργίας χρησιμοποιείτε **αλκαλικές** μπαταρίες.

- Κλείστε το πορτάκι της θήκης των μπαταριών και σφίξτε τις βίδες με ένα σταυροκατσάβιδο. Μην τις βιδώσετε πάρα πολύ σφιχτά.
- Όταν οι ήχοι και τα φώτα του παιχνιδιού εξασθενίσουν ή σταματήσουν να λειτουργούν, αλλάξτε τις μπαταρίες. Η αντικατάσταση των μπαταριών να γίνεται μόνο από ενήλικες.



- (GB) Shown Actual Size
- (F) Taille réelle
- (D) In Originalgröße abgebildet
- (NL) Op ware grootte
- (I) Dimensione Reale
- (E) Mostrada a tamaño real
- (DK) Vist i naturlig størrelse
- (P) Mostrado em Tamanho Real
- (FI) Paristo on kuvassa oikeassa koossa
- (N) Naturlig størrelse
- (S) Verklig storlek
- (GR) Φυσικό Μέγεθος

(GB) Battery Safety Information

Batteries may leak fluids that can cause a chemical burn injury or ruin your toy. To avoid battery leakage:

- Do not mix old and new batteries or batteries of different types: alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium).
- Insert batteries as indicated inside the battery compartment.
- Remove batteries during long periods of non-use. Always remove exhausted batteries from the toy. Dispose of batteries safely.
- Never short-circuit the battery terminals.
- Use only batteries of the same or equivalent type as recommended.
- Do not charge non-rechargeable batteries.
- Remove rechargeable batteries from the toy before charging.
- If removeable, rechargeable batteries are used, they are only to be charged under adult supervision.

(F) Mises en garde au sujet des piles

Des substances liquides peuvent s'écouler des piles et provoquer soit des brûlures chimiques soit endommager le jouet. Pour éviter tout écoulement des piles :

- Ne pas mélanger des piles usées avec des piles neuves ou différents types de piles : alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium).
- Insérer les piles comme indiqué à l'intérieur du compartiment des piles.
- Enlever les piles lorsque le jouet n'est pas utilisé pendant une longue période. Ne jamais laisser des piles usées dans le jouet. Jeter les piles usées dans un conteneur réservé à cet usage.
- Ne jamais court-circuiter les bornes des piles.

- Utiliser uniquement des piles de même type ou de type équivalent, comme conseillé.
- Ne pas recharger des piles non rechargeables.
- Les piles rechargeables doivent être retirées du jouet avant chargement.
- En cas d'utilisation de piles rechargeables, celles-ci ne doivent être chargées que par un adulte.

(D) Batteriesicherheitshinweise

Batterien können auslaufen. Die auslaufende Flüssigkeit kann Verbrennungen verursachen oder das Spielzeug zerstören. Um ein Auslaufen von Batterien zu vermeiden, beachten Sie bitte folgende Hinweise:

- Niemals Alkali-Batterien, Standardbatterien (Zink-Kohle) oder wiederaufladbare Nickel-Cadmium-Zellen miteinander kombinieren. Niemals alte und neue Batterien zusammen einlegen. (Immer alle Batterien zur gleichen Zeit auswechseln.)
- Darauf achten, dass die Batterien in der im Batteriefach angegebenen Polrichtung (+/-) eingelegt sind.
- Die Batterien immer herausnehmen, wenn das Spielzeug längere Zeit nicht benutzt wird. Alte oder verbrauchte Batterien immer aus dem Spielzeug entfernen. Batterien zum Entsorgen nicht ins Feuer werfen, da die Batterien explodieren oder auslaufen können.
- Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Nur Batterien desselben oder eines entsprechenden Batterietyps wie empfohlen verwenden.
- Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden.
- Wiederaufladbare Batterien vor dem Aufladen immer aus dem Spielzeug herausnehmen.
- Das Aufladen wiederaufladbarer Batterien darf nur unter Aufsicht eines Erwachsenen durchgeführt werden. Batterien sicher und vorschriftsgemäß entsorgen.

(NL) Batterij-informatie

Uit batterijen kan vloeistof lekken die brandwonden kan veroorzaken of het speelgoed kapot kan maken. Om batterijlekkage te voorkomen:

- Nooit oude en nieuwe batterijen of batterijen van een verschillend type bij elkaar gebruiken: alkaline-, standaard (koolstof-zink) of oplaadbare (nikkel-cadmium) batterijen.
- Plaats de batterijen zoals aangegeven in de batterijhouder.
- Wanneer het speelgoed voor langere tijd niet wordt gebruikt, de batterijen verwijderen. Leg de batterijen altijd verwijderen uit het speelgoed. Batterijen inleveren als KCA.

- Zorg ervoor dat er geen kortsluiting bij de batterijpolen ontstaat.
- Gebruik uitsluitend dezelfde - of hetzelfde type - batterijen als wordt aanbevolen.
- Niet-oplaadbare batterijen mogen niet opgeladen worden.
- Oplaadbare batterijen uit het speelgoed verwijderen voordat ze worden opgeladen.
- Als er uitneembare oplaadbare batterijen worden gebruikt, mogen die alleen onder toezicht van een volwassene worden opgeladen.

I Norme di Sicurezza per le Pile

Le pile potrebbero presentare delle perdite di liquido che possono causare ustioni chimiche o danneggiare il giocattolo. Per evitare le perdite di liquido:

- Non mischiare pile vecchie e nuove o pile di tipo diverso: alcaline, standard (carbono-zinco) o ricaricabili (nickel-cadmio).
- Inserire le pile seguendo le indicazioni all'interno dell'apposito scomparto.
- Estrarre le pile quando il prodotto non viene utilizzato per periodi di tempo prolungati. Rimuovere sempre le pile scariche dal giocattolo. Eliminare le pile con la dovuta cautela.
- Non cortocircuitare mai i terminali delle pile.
- Usare solo pile di tipo equivalente, come raccomandato.
- Non ricaricare pile non ricaricabili.
- Estrarre le pile ricaricabili dal giocattolo prima di ricaricarle.
- Se si utilizzano pile ricaricabili removibili, ricaricarle solo sotto la supervisione di un adulto.

E Información de seguridad acerca de las pilas

Las pilas pueden desprender líquido corrosivo, que puede provocar quemaduras o estropear el juguete. Para evitar el derrame de líquido corrosivo de las pilas:

- No mezclar nunca pilas nuevas con gastadas (cambiarlas todas al mismo tiempo) ni mezclar nunca pilas alcalinas, estándar (carbono-cinc) y recargables (níquel-cadmio).
- Asegurarse de colocar correctamente las pilas, según la polaridad indicada.
- Retirar las pilas del juguete si no se va a utilizar durante un largo periodo de tiempo. No dejar nunca pilas gastadas en el juguete. Desechar las pilas gastadas en un contenedor especial para pilas.
- No provocar cortocircuitos en los polos de las pilas.
- Utilizar únicamente pilas del tipo recomendado o equivalente.
- No intentar recargar las pilas no-recargables.
- Si se utilizan pilas recargables, retirarlas del juguete para cargarlas.
- Cargar las pilas recargables siempre bajo la vigilancia de un adulto.

DK Information om sikker brug af batterier

Batterier kan lække væske, som kan ætse huden eller ødelægge legetøjet. Sådan undgår du batterilækage:

- Bland ikke nye og gamle batterier eller forskellige batterityper: alkaliske batterier, almindelige batterier (kul-zink) og genopladelige batterier (nikkel-cadmium).
- Læg batterierne i, som vist i batterirummet.
- Tag batterierne ud, hvis legetøjet ikke skal bruges i længere tid. Fjern altid flade batterier fra legetøjet. Benyt en batteriindsamlingsordning, når batterierne skal kasseres.
- Batteriernes poler må aldrig kortsluttes.
- Brug kun batterier af samme eller tilsvarende type som dem, der anbefales.
- Ikke-genopladelige batterier må ikke oplades.
- Genopladelige batterier skal tages ud af legetøjet, før de oplades.
- Hvis der bruges udtagelige, genopladelige batterier, må de kun oplades under opsyn af en voksen.

P Informação de Segurança Sobre Pilhas

As pilhas podem derramar fluido que pode provocar queimaduras químicas ou estragar o brinquedo. Para evitar a fuga de fluido:

- Não colocar pilhas gastas e pilhas novas no mesmo brinquedo, nem pilhas de tipos diferentes: alcalinas, standard (carbono-zinco) ou recarregáveis (níquel-cádmio).
- Instalar as pilhas conforme indicado no interior do compartimento de pilhas.
- Retirar as pilhas se o produto não for utilizado por um longo período de tempo. Retirar sempre as pilhas gastas do brinquedo. Deitar as pilhas gastas em contentor especial de pilhas.
- Não provocar curtos-circuitos nos bornes da pilha.
- Usar apenas pilhas do mesmo tipo ou equivalentes, conforme recomendado nas instruções do brinquedo.
- Não carregar pilhas não recarregáveis.
- Retirar as pilhas recarregáveis do brinquedo antes de proceder ao seu carregamento.
- Se forem usadas pilhas recarregáveis e reutilizáveis, as pilhas devem ser carregadas apenas sob a supervisão de um adulto.

(F) Tietoa paristojen turvallisesta käytöstä

Paristoista voi vuotaa nesteitä, jotka saattavat aiheuttaa kemiallisen palovamman tai pilata lelun. Jotta paristot eivät vuotaisi:

- Älä käytä sekaisin vanhoja ja uusia äläkä erilaisia paristoja: alkaliparistoja, tavallisia ja ladattavia paristoja.
- Aseta paristot paristokotelon sisällä olevien merkkien mukaisesti.
- Irrota paristot, jos lelu on pitkään käyttämättä. Ota loppuun kuluneet paristot pois lelusta. Hävitä paristot turvallisesti.
- Älä koskaan aiheuta oikosulkuja pariston napojen välille.
- Käytä vain suositellun tyyppisiä tai vastaavia paristoja.
- Älä lataa tavallisia paristoja uudestaan.
- Irrota ladattavat paristot lelusta ennen lataamista.
- Jos käytät irrotettavia, ladattavia paristoja, muista että ne saa ladata vain aikuisen valvonnassa.

(N) Sikkerhetsinformasjon om batteriene

Batteriene kan lekke væsker som kan føre til kjemiske brannsår eller ødelegge leken. Slik unngår du batterilekasje:

- Ikke bruk gamle og nye batterier eller ulike typer batterier samtidig: alkaliske, standard (karbon/sink) eller oppladbare (nikkel/kadmium).
- Sett inn batteriene i henhold til merkingen i batterirommet.
- Ta ut batteriene hvis leken blir liggende lenge ubrukt. Ta alltid ut flate batterier fra leken. Kast batterier på en forsvarlig måte. Batterier må ikke brennes. De kan da eksplodere eller lekke.
- Batteripolene må aldri kortsluttes.
- Bruk bare batterier av samme eller tilsvarende type, som anbefalt.
- Forsøk aldri å lade ikke-oppladbare batterier.
- Ta ut oppladbare batterier fra leken før du lader dem.
- Dersom oppladbare batterier brukes, må en voksen være med når batteriene skal lades.

(S) Batteriinformation

Batterierna kan läcka vätska som kan orsaka kemiska brännskador eller förstöra leksaken. Undvik batteriläckage:

- Blanda inte gamla och nya batterier eller olika slags batterier: alkaliska med vanliga eller uppladdningsbara.
- Sätt i batterierna på det sätt som visas i batterifacket.
- Ta ut batterierna om du inte ska använda produkten under en längre tid. Ta alltid ut uttjänta batterier ur leksaken. Avfallshantera batterierna på ett miljövänligt sätt.
- Batteripolerna får inte kortslutas.
- Använd bara batterier av den rekommenderade typen (eller motsvarande).
- Försök aldrig ladda upp icke laddningsbara batterier.
- Ta alltid ut laddningsbara batterier ur leksaken före laddning.
- Om uttagbara uppladdningsbara batterier används ska de endast laddas under överinseende av en vuxen.

(GR) Πληροφορίες για τις Μπαταρίες

Η διαρροή υγρών από τις μπαταρίες μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό από χημικό κάψιμο ή να καταστρέψει το παιχνίδι. Για να αποφύγετε τη διαρροή μπαταριών:

- Μην χρησιμοποιείτε παράλληλα παλιές και καινούργιες μπαταρίες ή μπαταρίες διαφορετικού τύπου :αλκαλικές, συμβατικές, ή επαναφορτιζόμενες (νικελίου-καδμίου) μπαταρίες.
- Τοποθετήστε τις μπαταρίες όπως απεικονίζεται μέσα στη θήκη των μπαταριών.
- Βγάλτε τις μπαταρίες όταν πρόκειται να μην χρησιμοποιήσετε το παιχνίδι για μεγάλο χρονικό διάστημα. Να αφαιρείτε πάντα τις ληγμένες μπαταρίες. Πετάξτε τις παλιές μπαταρίες με προσοχή.
- Μην βραχυκυκλώνετε τους πόλους των μπαταριών.
- Χρησιμοποιήστε μπαταρίες ίδιου ή παρόμοιου τύπου με αυτόν που συνιστούμε.
- Οι μη-επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να φορτίζονται.
- Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να βγαίνουν από το παιχνίδι πριν την φόρτιση.
- Αν χρησιμοποιείτε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να φορτίζονται μόνο από ενήλικες.

(GB) Let's Build It! (F) Construisons-le ! (D) Bau zusammen!
 (NL) Bouwen maar! (I) Costruiamo! (E) ¡Vamos a construir!
 (DK) Nu skal vi bygge! (P) Vamos Construir! (FI) Rakennetaan! (N) Skal vi bygge!
 (S) Vi bygger! (GR) Ας Κατασκευάσουμε!

(GB) **Proper label application will help to keep the labels looking their best! When applying labels, keep the following guidelines in mind:**

- Wash your hands before applying the labels.
- Before applying the labels, wipe the surfaces of this toy with a clean, dry cloth to remove any dust or oils.
- Place the labels exactly as shown in the illustrations.
- For best results, avoid repositioning a label once it has been applied.

(F) **Coller les autocollants avec soin pour un résultat satisfaisant et durable. Voici quelques conseils d'application :**

- Se laver les mains avant d'apposer les autocollants.
- Essuyer le produit avec un chiffon doux, propre et sec pour enlever toute trace de poussière ou de graisse.
- Apposer les autocollants exactement comme indiqué sur les illustrations.
- Pour de meilleurs résultats, éviter d'apposer un autocollant plus d'une fois.

(D) **Richtiges Anbringen der Aufkleber ist wichtig, damit das Spielzeug schön aussieht:**

- Die Hände vor Anbringen der Aufkleber waschen.
- Darauf achten, dass die Stellen, wo die Aufkleber angebracht werden sollen, sauber und trocken sind. Das Produkt mit einem sauberen, weichen und trockenen Tuch vor dem Anbringen der Aufkleber abwischen, um etwaigen Staub und Öl- oder Fettrückstände zu entfernen.
- Die Aufkleber genau dort anbringen, wo sie in der Abbildung dargestellt sind.
- Die Aufkleber nicht mehr als einmal anbringen und nach dem Anbringen nicht versuchen zu repositionieren.

(NL) **Als de stickers op de juiste manier worden opgeplakt, blijven ze er goed uitzien! Als u de stickers opplakt, moet u de volgende richtlijnen in acht houden:**

- Was uw handen voordat u de stickers opplakt.
- Zorg ervoor dat de gedeelten waar de stickers opgeplakt gaan worden, schoon en droog zijn. Maak alle onderdelen met een schoon en droog doekje vet- en stofvrij.
- Plak de stickers op zoals aangegeven op de afbeelding.
- De stickers bij voorkeur maar één keer opplakken, dan blijven ze het best zitten.

(I) **Una corretta applicazione degli adesivi consente di ottenere risultati ottimali! Seguire le linee guida sottostanti per l'applicazione degli adesivi:**

- Lavare le mani prima di applicare gli adesivi.
- Prima di applicare gli adesivi, passare le superfici del giocattolo con un panno asciutto e pulito per rimuovere ogni traccia di polvere o unto.
- Posizionare gli adesivi esattamente come indicato nelle illustrazioni.
- Per risultati ottimali, evitare di riposizionare gli adesivi una volta applicati.

(E) **La colocación correcta de los adhesivos asegura su mayor duración en perfectas condiciones. Seguir las instrucciones siguientes para una perfecta colocación:**

- Recomendamos lavarse las manos antes de pegar los adhesivos.
- Asegurarse de que las superficies donde se van a colocar los adhesivos están limpias y secas. Limpiar el juguete con un paño seco para eliminar cualquier resto de polvo o grasa.
- Colocar los adhesivos donde muestran los dibujos.
- Para un mejor resultado, pegarlos sólo una vez.

DK Hvis mærkaterne påsættes korrekt, holder de længere! Når mærkaterne sættes på, bør man:

- Vaske hænderne, inden mærkaterne sættes på.
- Tørre overfladen med en tør, ren klud for at fjerne støv og fedt, inden mærkaterne sættes på.
- Anbringe mærkaterne nøjagtig som vist på illustrationerne.
- Det bedste resultat opnås, hvis man undgår at tage mærkaterne af, når de er sat på.

P **A correcta aplicação dos autocolantes contribui para a boa apresentação dosmesmos. Ao aplicar os autocolantes, lembre-se de:**

- Lavar as mãos antes de aplicar os autocolantes.
- Limpar a superfície onde vão ser colados os autocolantes, com um pano limpo e seco para remover poeiras ou oleosidades.
- Colocar os autocolantes exactamente nos locais indicados nas ilustrações.
- Para melhores resultados, evite colar o mesmo autocolante duas vezes.

FI **Tarrat pysyvät siisteinä, kun asetat ne oikein paikoilleen. Pidä seuraavat ohjeet mielessäsi, kun kiinnität tarroja:**

- Pese kädet ennen kuin kiinnität tarrat.
- Ennen kuin kiinnität tarroja, pyyhi pöly ja rasva lelun pinnasta puhtaalla, kuivalla kankaalla.
- Aseta tarrat tarkalleen kuvien mukaisesti.
- Jotta saisit siistin tuloksen, älä siirrä enää jo kiinnittämiäsi tarroja.

N **Vær nøye når du fester klistremerkene. Da holder de seg fine lenger. Når du skal feste klistremerkene:**

- Vask hendene først.
- Tørk av overflaten med en ren, tørr klut for å fjerne støv og smuss før du fester klistremerkene.
- Fest klistremerkene nøyaktig som vist på tegningene.
- For å få et godt resultat er det viktig at du ikke flytter på klistremerkene etter at de er festet.

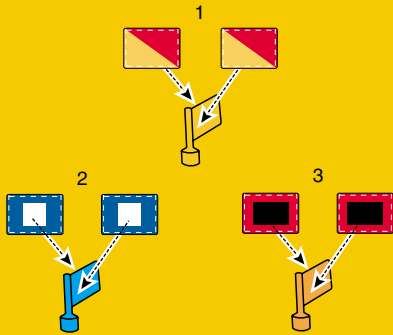
S **Om man sätter på dekalerna på ett riktigt sätt, ser de bättre ut! Tänk på följande när du sätter på dekalerna:**

- Tvätta händerna innan du sätter fast dekalerna.
- Torka av ytorna med en ren, torr trasa för att få bort eventuellt damm eller oljor, innan du sätter fast dekalerna.
- Sätt fast dekalerna exakt som bilderna visar.
- För att få bästa möjliga resultat skall du undvika att ta av en dekal som väl sats på plats.

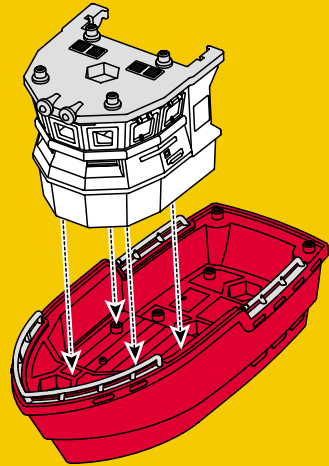
GR **Η σωστή τοποθέτηση των αυτοκόλλητων θα τα διατηρήσει σε καλή κατάσταση! Όταν τοποθετείτε τα αυτοκόλλητα, λάβετε υπόψη σας τα παρακάτω:**

- Πλύντε τα χέρια σας πριν την τοποθέτηση.
- Πριν την τοποθέτηση σκουπίστε το προϊόν με ένα καθαρό και βρεγμένο με σαπούνι πανί για να αφαιρέσετε τη σκόνη ή λεκέδες.
- Τοποθετήστε τα αυτοκόλλητα ακριβώς όπως απεικονίζεται στις εικόνες.
- Για καλύτερα αποτελέσματα, αποφύγετε να κολλήσετε ξανά το αυτοκόλλητο.

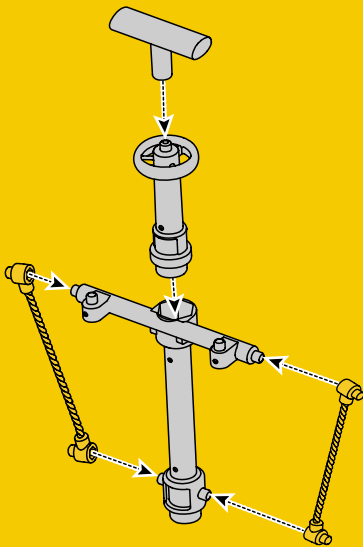
1.



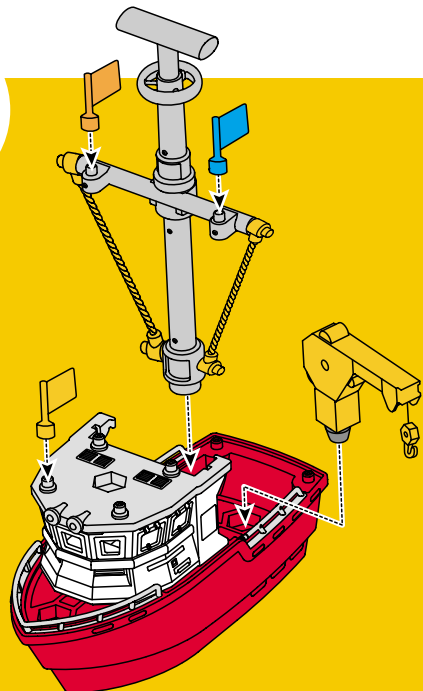
2.



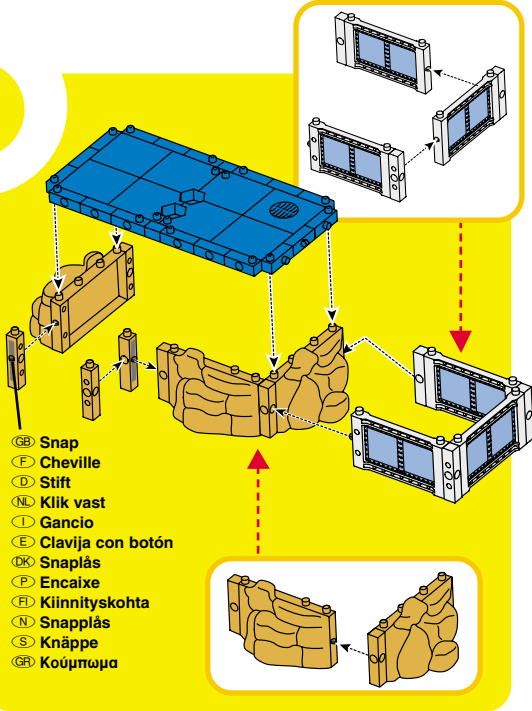
3.



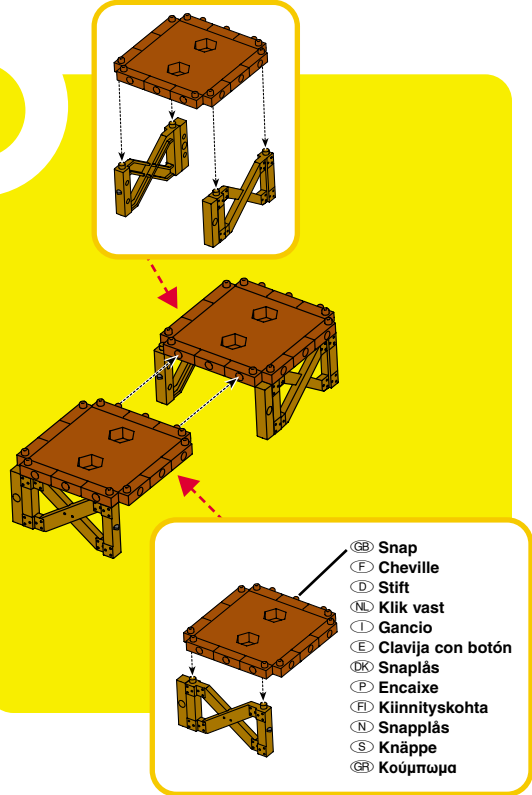
4.



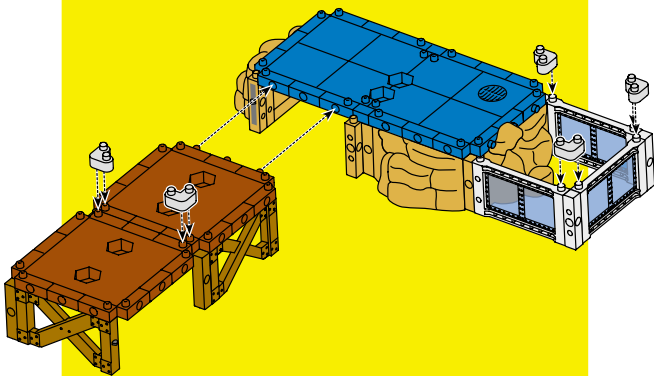
5.



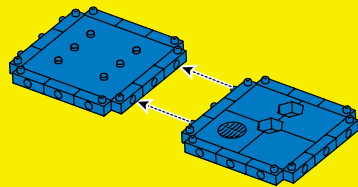
6.



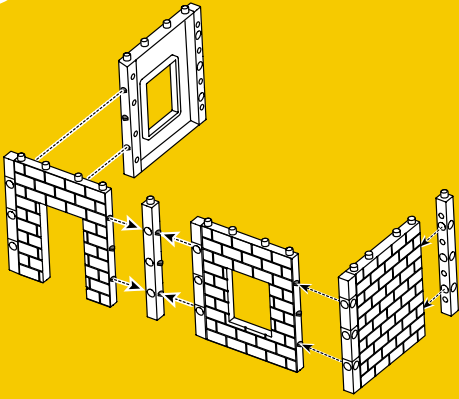
7.



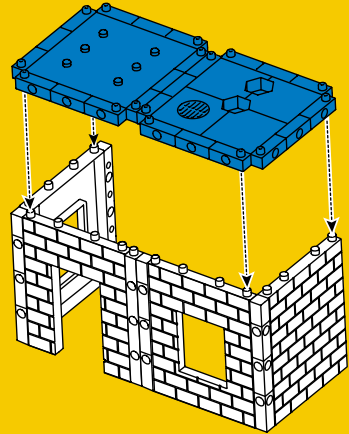
8.



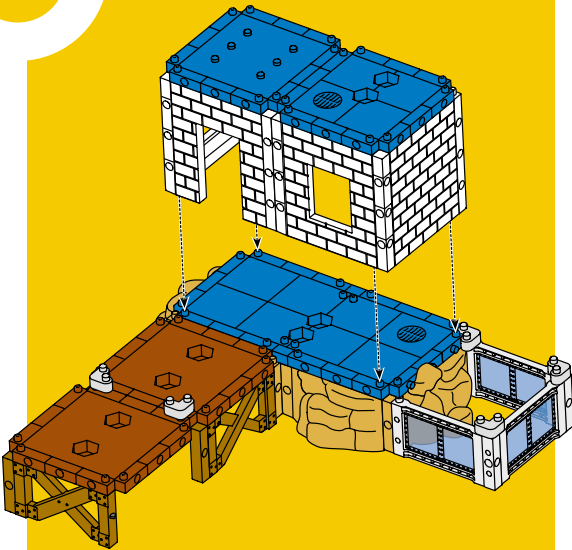
9.



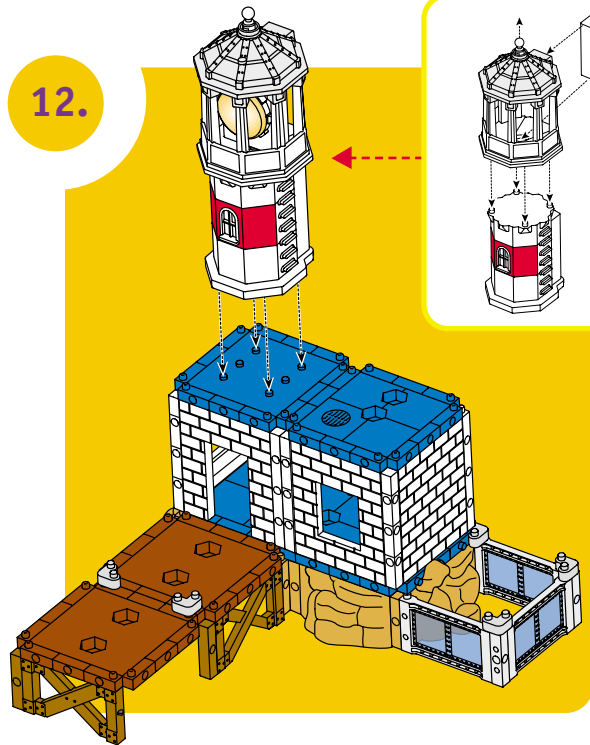
10.



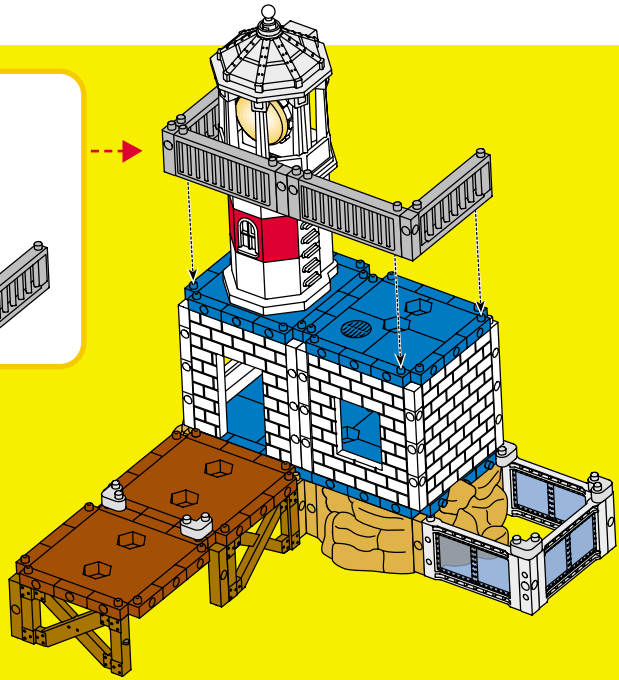
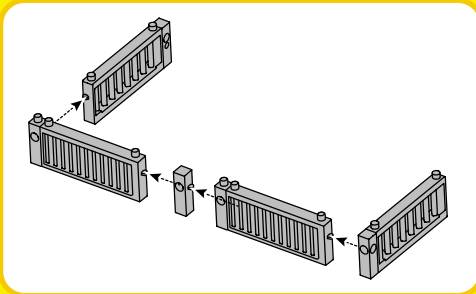
11.



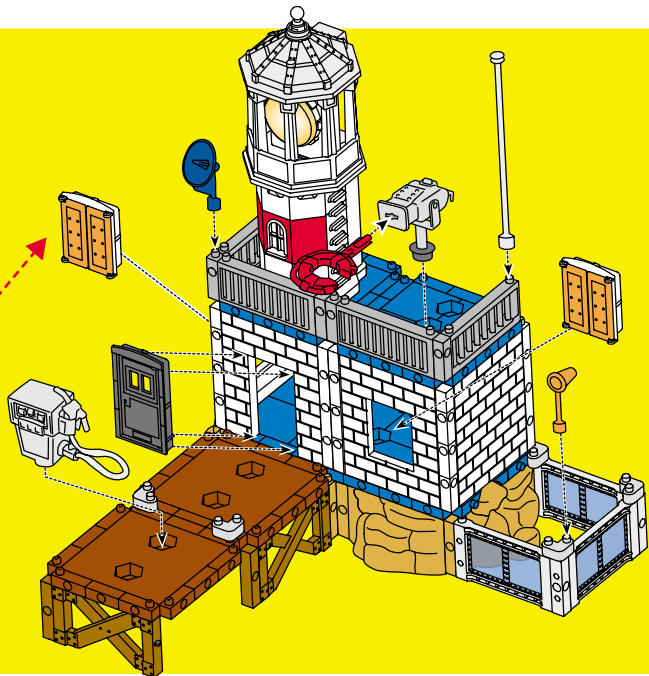
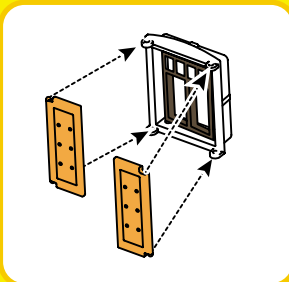
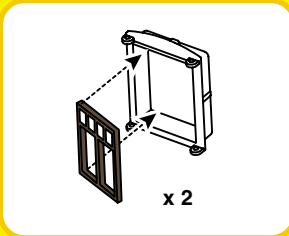
12.



13.



14.



(GB) Warning and Caution (F) Mises en garde
(D) Warnhinweis und Vorsichtsmaßnahmen (NL) Waarschuwing
(I) Avvertenze e Precauzioni (E) Precaución (DK) Advarsel
(P) Advertências (FI) Varoitukset ja huomautukset (N) Advarsler
(S) Varningar (GR) Προειδοποίηση και Προσοχή



(GB) **WARNING** (F) **ATTENTION** (D) **WARNUNG**
(NL) **WAARSCHUWING** (I) **AVVERTENZA** (E) **PRECAUCIÓN**

(GB) **Warning – Choking Hazard**
Not recommended for children under 3 years because it contains small parts that can be swallowed.

(F) **Attention !**
Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Petits éléments détachables susceptibles d'être avalés.

(D) **Warnung – Enthält Kleinteile**
Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet, da das Produkt verschluckbare Kleinteile enthält.

(NL) **Waarschuwing - verstikkingsgevaar**
Niet aanbevolen voor kinderen jonger dan 3 jaar; speelgoed bevat kleine onderdelen die ingeslikt kunnen worden.

(I) **Avvertenza – Rischio di Soffocamento**
Non adatto ai bambini di età inferiore a 3 anni. Contiene pezzi di piccole dimensioni che possono essere ingeriti o aspirati.

(E) **Precaución**
No recomendado para menores de 3 años. Contiene piezas pequeñas que pueden ser ingeridas y provocar asfixia.



DK ADVARSEL **P ADVERTENCIA** **FI VAROITUS**
N ADVARSEL **S VARNING** **GR ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

DK Advarsel - kvælningsfare

Uegnet til børn under 3 år.
Indeholder små dele, som
kan sluges.

P Atenção – perigo de asfixia

Não recomendado para
crianças com menos de 3 anos.
Contém peças pequenas,
passíveis de serem engolidas
e provocar asfixia.

FI Varoitus - tukehtumisvaara

Ei suositella alle 3-vuotiaalle
lapsille, koska lelussa on pieniä
osia, jotka lapsi voi niellä.

N Advarsel - Kvelningsfare

Anbefales ikke for barn under
3 år. Inneholder små deler som
kan svelges

S Varning – kvävningrisk

Rekommenderas inte för barn
under tre år, eftersom den
innehåller smådelar som
kan sväljas.

**GR Προειδοποίηση -
Κίνδυνος Ασφυξίας**

Δεν συνιστάται για παιδιά
κάτω των 3 ετών. Περιέχει
μικρά αντικείμενα που μπορεί
να καταπιούν τα παιδιά.



(GB) CAUTION (F) ATTENTION (D) VORSICHT
(NL) WAARSCHUWING (I) AVVERTENZA (E) PRECAUCIÓN

- (GB)** • Do not launch the projectile at close range.
 - Only use the projectile supplied with this toy.
 - Do not fire at people or animals.
- (F)** • Ne pas tirer le projectile à bout portant.
 - Utiliser uniquement le projectile fourni avec ce jouet.
 - Ne pas tirer en direction de personnes ou d'animaux.
- (D)** • Nicht aus kurzer Entfernung auf Personen oder Gegenständen richten.
 - Nur die zu diesem Spielzeug gehörenden Projektile verwenden.
 - Nicht auf Menschen oder Tiere zielen.
- (NL)** • Het projectiel niet van dichtbij afvuren.
 - Gebruik uitsluitend het bij dit speelgoed geleverde projectiel.
 - Niet op mensen of dieren schieten.
- (I)** • Non lanciare il proiettile a distanza ravvicinata.
 - Usare solo il proiettile fornito con il giocattolo.
 - Non sparare contro persone o animali.
- (E)** • No lanzar el proyectil a quemarropa.
 - Utilizar exclusivamente el proyectil suministrado con este juguete.
 - No disparar a personas o animales.



(DK) ADVARSEL (P) ATENÇÃO (FI) VAROITUS
(N) ADVARSEL (S) VIKTIGT (GR) ΠΡΟΣΟΧΗ

- (DK)** • Affyr ikke projektilet på nært hold.
 - Brug kun det medfølgende projektil.
 - Projektilet må ikke affyres mod mennesker eller dyr.
- (P)** • Não lançar o «projétil» perto do «alvo».
 - Usar apenas os «projéteis» fornecidos com este brinquedo.
 - Não disparar contra pessoas ou animais.
- (FI)** • Älä laukaise ammusta lähietäisyydeltä.
 - Käytä ainoastaan lelun mukana tulleita ammuksia.
 - Älä ammu ihmisiä tai eläimiä kohti.
- (N)** • Prosjektilene må ikke skytes ut på kort avstand.
 - Bruk bare prosjektilene som følger med leketøyet.
 - Skyt aldri mot dyr eller mennesker.
- (S)** • Använd bara projektilerna som medföljer leksaken.
 - Skjut aldrig på människor eller djur.
- (GR)** • Μην εκτοξεύετε το βλήμα από κοντινές αποστάσεις.
 - Χρησιμοποιείτε μόνο τα βλήματα που περιλαμβάνονται στο παιχνίδι.
 - Μη στοχεύετε προς ανθρώπους ή ζώα.

ⒸB Care Ⓕ F Entretien Ⓒ D Pflege Ⓒ NL Onderhoud
Ⓒ I Manutenzione Ⓒ E Instrucciones de limpieza Ⓒ DK Vedligeholdelse
Ⓒ P Cuidados Ⓒ FI Lelun hoito Ⓒ N Vedlikehold
Ⓒ S Skötsel Ⓒ GR Φροντίδα

- ⒸB Wipe the toy with a clean cloth dampened with a mild soap and water solution. Do not immerse the toy.
- Ⓒ F Nettoyer le jouet avec un chiffon propre légèrement imbibé d'eau savonneuse. Ne pas le plonger dans l'eau.
- Ⓒ D Das Spielzeug zum Reinigen mit einem sauberen, mit milder Seifenlösung angefeuchteten Tuch abwischen. Das Produkt nicht in Wasser tauchen.
- Ⓒ NL Maak dit speelgoed schoon met een doekje dat een beetje vochtig is gemaakt met een sopje. Niet in water onderdompelen.
- Ⓒ I Passare il giocattolo con un panno umido pulito e sapone neutro. Non immergere il giocattolo.
- Ⓒ E Limpiar el juguete pasándole un paño mojado con agua y jabón neutro. No sumergir el juguete en agua.
- Ⓒ DK Legetøjet kan gøres rent med en ren klud, der er fugtet i mildt sæbevand. Legetøjet må ikke nedsænkes i vand.
- Ⓒ P Limpar o brinquedo com um pano limpo humedecido em água e um detergente neutro. Não mergulhar o brinquedo em água.
- Ⓒ FI Pyyhi lelu puhtaalla kankaalla, joka on kostutettu miedolla pesuainevedellä. Älä upota lelua veteen.
- Ⓒ N Tørk av leketøyet med en ren klut oppvridd i mildt såpevann. Dypp aldri leketøyet ned i vann.
- Ⓒ S Använd mildt rengöringsmedel och torka av leksaken med en ren, fuktig trasa. Doppa inte leksaken i vatten.
- Ⓒ GR Σκουπίστε το προϊόν με ένα καθαρό και βρεγμένο με σαπούνι πανί. Μη βυθίζετε το προϊόν σε νερό.

ENG ICES-300

F NMB-003

ENG This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

FR Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

CANADA

Questions? 1-800-567-7724. Mattel Canada Inc., 6155 Freemont Blvd., Mississauga, Ontario L5R 3W2.

GREAT BRITAIN

Mattel UK Ltd, Vanwall Business Park, Maidenhead SL6 4UB. Helpline: 01628 500302.

FRANCE

Mattel France, 27/33 rue d'Antony, Silic 145, 94523 Rungis Cedex. N° Indigo 0 825 00 00 25 ou www.allomattel.com.

DEUTSCHLAND

Mattel GmbH, An der Trift 75, D-63303 Dreieich.

ÖSTERREICH

Mattel Ges.m.b.H., Triester Str. 14, A-2355 Wiener Neudorf.

SCHWEIZ

Mattel AG, Monbijoustrasse 68, CH-3000 Bern 23.

NEDERLAND

Mattel B.V., Postbus 576, 1180 AN Amstelveen, Nederland, telefoon (020) 5030555.

BELGIË/BELGIQUE

Mattel Belgium, Consumentenservice, Trade Mart Atomiums Square, Bogota 202 - B 275, 1020 Brussels, telefoon (02) 4785941.

ITALIA

Mattel Srl., Via Vittorio Veneto 119, 28040 Oleggio Castello, Italy.

ESPAÑA

Mattel España, S.A., Aribau 200, 08036 BARCELONA. N.I.F. A08•842809.

SKANDINAVIEN

Mattel Scandinavia A/S, Ringager 4C, 2. sal, DK-2605 Brøndby.

Mattel Northern Europe A/S., Sinikalliontie 3, 02630 ESPOO, Puh. 0303 9060.

PORTUGAL

Mattel Portugal, Lda., Av. da República No. 90-96, 1° - Fracção 5, 1600 Lisboa, 21-7995750.

SVERIGE

Mattel Sweden, Warfinges Våg 16, S-11251 Stockholm.

ΕΛΛΑΔΑ

Mattel AEBE, Ελληνικού 2, Ελληνικό 16777, ΕΛΛΑΔΑ.

AUSTRALIA

Mattel Australia Pty. Ltd., 658 Church Street, Locked Bag #870, Richmond, Victoria 3121 Australia.
Consumer Advisory Service 1300 135 312.

NEW ZEALAND

16-18 William Pickering Drive, Albany 1331, Auckland.

ASIA

Mattel East Asia Ltd, Room 1106, South Tower, World Finance Centre, Harbour City, Tsimshatsui, HK, China.

MALAYSIA

Diimport & Diedarkan Oleh: Mattel SEA Ptd Ltd.(993532-P) Lot 13.5, 13th Floor, Menara Lien Hoe, Persiaran Tropicana Golf Country Resort, 47410 PJ. Tel: 03-78803817, Fax: 03-78803867.

MÉXICO

Mattel de México, S.A. de C.V., Insurgentes Sur # 3579, Torre 3, Oficina 601, Col. Tlalpan, Delegación Tlalpan, C.P. 14020, México, D.F. MME-920701-NB3. TEL. 54-49-41-00.

CHILE

Mattel Chile, S.A., Avenida Américo Vespucio 501-B, Quilicura, Santiago, Chile.

VENEZUELA

Mattel de Venezuela, C.A., Ave. Mara, C.C. Macaracuay Plaza, Torre B, Piso 8, Colinas de la California, Caracas 1071.

ARGENTINA

Mattel Argentina, S.A., Curupaytí 1186, (1607) – Villa Adelina, Buenos Aires.

COLOMBIA

Mattel Colombia, S.A., calle 123#7-07 P.5, Bogotá.

BRASIL

Mattel do Brasil Ltda. - CNPJ : 54.558.002/0004-72 Av. Tamboré, 1400/1440 Quadra A de 02 a 03 - 06460-000 - Barueri - SP. Atendimento ao Consumidor: 0800 550780.

©2003 Mattel, Inc. All Rights Reserved. ® and ™ designate U.S. trademarks of Mattel, Inc.
Fisher-Price, Inc., a subsidiary of Mattel, Inc., East Aurora, New York 14052, U.S.A.

©2003 Mattel, Inc. Tous droits réservés. ® et ™ désignent des marques déposées de Mattel, Inc. aux É.-U.
Fisher-Price, Inc., une filiale de Mattel, Inc., East Aurora, New York 14052, É. -U.